



Notices biographiques Récipiendaires 2007 – 20 ados avec brio^{MC}

Gavin Bennett

17 ans

Brampton (Ontario)

Gavin Bennett souhaitait devenir mentor auprès de jeunes défavorisés dans sa ville de Brampton. C'est ainsi qu'il a fondé Rivera Technologies, un organisme sans but lucratif qui, en partenariat avec United Achievers, offre à des jeunes de familles défavorisées la chance de suivre de la formation pour acquérir des connaissances en informatique. Gavin espère que par son programme de formation, les jeunes pourront, dans un premier temps, apprendre la discipline et développer des aptitudes en résolution de problèmes, dans un environnement d'apprentissage amusant, pour ensuite mieux réussir dans leurs études en dépit de leurs conditions socio-économiques. En récompense de ses efforts soutenus et de son dévouement, Gavin a reçu le Inspiring Youth Award et le City of Brampton Volunteer Award, et a été mis en nomination pour le Ontario Junior Citizen Award. Il a aussi été nommé à la présidence du conseil jeunesse du maire de Brampton, qui intervient en faveur de tous les jeunes de la ville de Brampton.

Perna Chandak

19 ans

Windsor (Ontario)

Perna Chandak croit que rien n'est plus puissant que ce qui se cache derrière une idée, et que rien n'est plus noble que de poursuivre un rêve. L'idée que Perna a transformée en réalité était de devenir une « militante pour la vie », une expression qu'elle a inventée pour inciter les jeunes à réaliser leurs rêves, en se basant sur ses propres gestes quotidiens à elle. Perna a fait plus de 800 heures de travaux communautaires dans sa ville natale de Mississauga, en Ontario, tout en faisant ses quatre dernières années d'études secondaires qu'elle a terminées en trois ans. En 2004, elle a reçu le prix de reconnaissance pour les bénévoles de Vision Mondiale Canada. En 2005, Perna a réussi à convaincre le maire de Windsor de mettre sur pied un comité consultatif municipal de la jeunesse ayant pour but de représenter les jeunes de Windsor, de favoriser leur participation et d'établir des liens avec eux. Plus récemment, elle a surtout travaillé à encourager l'entrepreneuriat chez les jeunes. À titre de membre de la Chambre de commerce de Windsor, elle a mis sur pied le premier forum de réseautage de Windsor pour jeunes entrepreneurs, afin qu'ils apprennent à interagir les uns avec les autres. Ce forum a pris de l'ampleur depuis, puisqu'il englobe également le premier partenariat international entre deux chambres de commerce (Détroit et Windsor), dont l'objectif est de promouvoir l'entrepreneuriat chez les jeunes.

Cody Clark

12 ans

Kemptville (Ontario)

Cody Clark a toujours voulu aider les autres depuis que ses parents ont appris qu'ils avaient le cancer. Son empathie envers les autres lui vient du fond du cœur. C'est une visite à l'urgence de l'hôpital de district de Kemptville qui l'a poussé à créer ses « troussees individuelles de réconfort Cody ». Ces troussees sont remises aux jeunes patients pour les aider à rendre leur séjour à l'hôpital plus facile et leur expérience moins traumatisante. Les troussees gratuites, à l'intention des enfants en bas âge jusqu'à 16 ans, contiennent des livres, des couvertures, des vidéos, des jouets, des hochets, ainsi que d'autres articles destinés à rendre le séjour plus agréable. En quatre ans, Cody a remis 235 troussees et amassé plus de 25 000 \$. Il a été nommé Ontario Junior Citizen of the Year en 2002 et a reçu le prix Hal Anthony Citizen of the Year de North Grenville, en 2003. En 2005, Cody a reçu le Prix du Gouverneur général pour l'entraide en reconnaissance de son travail de bénévolat remarquable. Il a été élu au Kids Hall of Fame en 2005.

April Dutheil

17 ans

Tlell (C.-B.)

En 2006, April Dutheil a pris l'initiative d'organiser une rencontre entre le chef du service d'incendie local, le premier intervenant médical et les ambulanciers du quartier pour discuter des façons d'améliorer les soins de santé pour les quelque 6 000 personnes habitant les Îles de la Reine Charlotte. Son travail en ce sens l'a amenée à déterminer qu'il fallait former un plus grand nombre de bénévoles, car le poste d'ambulance le plus près était à 25 minutes de route, et l'hôpital le plus près à 40 minutes. Après avoir obtenu un prêt de la communauté, April a organisé deux cours de formation gratuits en RCR, qui ont permis de former 24 personnes de partout aux Îles. Comme il n'y a pas de service de téléphonie mobile là-bas, la connaissance de la RCR est un outil essentiel qui peut faire la différence entre la vie et la mort pour les résidents. Étant donné qu'April a déjà été acceptée au cours pré-médical à 17 ans, son engagement à améliorer les soins de santé va certainement se poursuivre.

Sophia Gran-Ruaz

14 ans

Mississauga (Ontario)

Motivée par le manque d'occasions de bénévolat pour les jeunes enfants dans sa collectivité, Sophia Gran-Ruaz a mis sur pied un organisme caritatif dès l'âge de 11 ans. « Snug as a Bug, Kids Helping Kids » est un organisme qui fournit aux jeunes en maison d'hébergement des troussees dans le but d'embellir un peu leur séjour. Chaque trousse renferme des articles comme des livres ou des romans, des livres à colorier ou d'activités, des crayons, des jeux de cartes, des magazines pour enfants, et plus encore. Dans sa première année, « Snug as a Bug, Kids Helping Kids » a fourni 500 troussees à l'intention de Interim Place North and South. L'année d'après, son organisme caritatif a doublé ce nombre et a rejoint une deuxième maison d'hébergement, la Honeychurch Salvation Army Family. L'année dernière, 2 200 troussees ont été distribuées, et une autre maison d'hébergement, Women Resources, s'est ajoutée à la liste. Cette année, Sophia espère pouvoir préparer 2 500 troussees et ajouter une autre maison d'hébergement à sa liste de distribution.

Saleena Hakim**18 ans****Toronto (Ontario)**

En 2004, Saleena (Sally) Hakim et ses amis regardaient la télévision durant les vacances de Noël, quand elles ont vu la destruction causée par le tsunami qui a frappé une bonne partie de la côte sud-est de l'Asie. En un rien de temps, Sally réunit tout le corps étudiant et amassa plus de 32 000 \$ en matériel médical qui allait servir dans la région touchée. Cette expérience marqua le début de sa mission toute personnelle qui allait inspirer et conscientiser le corps étudiant de son école au sort de ses concitoyens et du reste du monde. Sally a poursuivi en dirigeant un projet appelé « Brick-by-Brick », grâce auquel plus de 13 000 \$ ont été amassés pour la construction d'une école au Kenya. En octobre dernier, Sally et 12 autres étudiants se sont envolés pour le Kenya afin de participer à la construction d'une salle de classe. À son retour, elle s'est aperçue que le plus difficile n'était pas d'amasser de l'argent, ni de travailler sur un chantier de construction : c'était d'inspirer les autres et de les motiver à faire changer les choses dans le monde. Sally a trouvé sa voie.

Raymond Ko**19 ans****Saskatoon (Saskatchewan)**

La musique a toujours été la grande passion de Raymond Ko. Diplômé en violon et en piano, il lut un jour que la musicothérapie avait des effets bénéfiques et importants sur le traitement de l'autisme. Ce même automne, il fonde un programme musical d'éveil sensoriel après avoir passé des mois à en faire la promotion auprès du conseil d'administration des Services aux autistes, à Saskatoon. Le programme d'éveil, qui s'adressait à trois étudiants dans sa première année, en rejoint maintenant plus d'une douzaine, et plusieurs autres noms sont inscrits sur une liste d'attente. Comme les participants au programme ont entre 3 et 18 ans, Raymond a dû élaborer diverses méthodes afin d'obtenir la participation de ses participants. L'année dernière, Raymond a donné un concert solo grâce auquel il a amassé 5 000 \$ pour le programme. De même, grâce aux recettes de la vente de son disque cédé, cette somme dépasse 7 000 \$. Raymond a également réussi à attirer des commanditaires du secteur privé, ce qui fait que son programme jouit maintenant de l'appui de Cameco Corporations, Point Optical et Safeway Canada, pour n'en nommer que quelques-uns. Ces passions continueront d'animer Raymond et de guider son avenir professionnel, de même que son dévouement communautaire, à l'aube de la vingtaine.

Stephen Lake**17 ans****Toronto (Ontario)**

Stephen Lake est entrepreneur en devenir. Il est propriétaire de deux entreprises prospères. À 13 ans, son intérêt pour le génie et la robotique l'ont amené à créer RC Tunerz. Comme il avait cerné un besoin dans le domaine du radiotéléguidage, il commença à mettre au point des systèmes d'éclairage à DEL haute performance pour les véhicules mobiles. Stephen importait des pièces de la Chine et du Japon et construisait des produits finis qu'il revendait sur son propre site de commerce électronique ou sur E-bay. Grâce à RC Tunerz, il a vendu des milliers de ces systèmes d'éclairage à installer sur des véhicules haut de gamme qui peuvent coûter jusqu'à

1 000 \$ pièce. Puis, à 15 ans, Stephen a cerné un autre besoin, cette fois dans le domaine du divertissement musical et des DJ. Il a donc mis sur pied Harmonic Synergy Entertainment, une entreprise qui connaît beaucoup de succès, car elle compte Mary Kay Cosmetics et la commission scolaire du district de Toronto parmi ses clients. Son but pour 2008 est d'atteindre des ventes annuelles de 100 000 \$, avec une marge bénéficiaire brute de 85%.

Ronan Paul MacParland

19 ans

St. John's (T.-N.)

Les gens de Maragoli Nord, du district de Vihiga dans l'ouest du Kenya, ont surnommé Ronan MacParland « l'enfant miracle ». Certains ont même donné son nom à leurs enfants. En fait, depuis qu'il a mis les pieds au Kenya durant une année sabbatique, la collectivité de Maragoli Nord s'est transformée et entrevoit un avenir meilleur. Tout cela est tributaire des aptitudes authentiques de Ronan en matière d'entregent et de leadership, ainsi que de son dévouement à promouvoir le progrès pour le bien collectif. En 2005-2006, Ronan s'est rendu à Maragoli Nord dans le cadre du projet pour l'Asie du sud-est de Collèges du Monde Uni. Ce voyage avait pour but de promouvoir le développement durable en matière d'éducation et, parallèlement, de mettre sur pied un centre de ressources communautaires entièrement fonctionnel renfermant une bibliothèque bien garnie, des installations complètes de formation en informatique et des salles de réunions. Sur place, il a dirigé une équipe internationale qui a œuvré à la coordination et à la mobilisation du gouvernement local pour que le centre de ressources soit construit en moins de trois mois – du jamais vu dans cette région du monde. Ronan a aussi réussi à obtenir des fonds d'organisations locales et internationales, dont un prêt du gouvernement kenyan. Le Centre de ressources est très achalandé, et il a attiré l'attention des services de bibliothèque nationaux du Kenya, qui n'hésitent pas à qualifier le Centre de « bibliothèque nationale ».

Tracy Mah

19 ans

Edmonton (Alberta)

Après avoir découvert que ses allergies mortelles étaient le résultat d'une guerre immunologique complexe, Tracy Mah a commencé à s'intéresser au rôle du système immunitaire dans toutes sortes de troubles de la santé, notamment le diabète. Après des mois de recherches avec des scientifiques, dont ceux faisant partie de l'équipe du protocole d'Edmonton, ses expériences laissaient supposer que le chimérisme – la co-existence de cellules d'individus génétiquement différents dans un même organisme – pouvait être une solution de rechange naturelle et remarquablement efficace aux médicaments immunosuppresseurs. Sa participation à ce projet lui a valu nombre de mentions et prix nationaux. La province de l'Alberta l'a aussi choisie pour présenter son projet scientifique à la famille royale d'Angleterre dans le cadre de la visite de la reine, en 2005. En reconnaissance de son engagement dans la science et de l'ampleur de son travail de bénévolat, on lui a décerné la médaille du centenaire de l'Alberta, qui rend hommage aux Albertains dont les réalisations exceptionnelles ont profité à leurs concitoyens, à la collectivité et à la province au cours des cent dernières années.

Samantha Milner

16 ans

Beaconsfield (Québec)

C'est après avoir lu le livre « Bouillon de poulet pour l'âme des préados », à 11 ans, que Samantha Milner trouva l'inspiration nécessaire pour mettre sur pied sa propre entreprise de vente de cadeaux au détail, qu'elle baptisa Sassy Sams Inc. Ce qui la distingue elle et sa compagnie des autres, à part son âge, c'est son engagement de donner une part considérable de ses profits à des moins biens nantis. On peut trouver les produits Sassy Sams Inc. dans plus de 500 magasins au Canada, et les ventes se chiffrent à plus d'un million de dollars par année. De plus, Samantha emploie 3 adultes à temps plein, et a plus de 12 représentants régionaux. Son succès est synonyme de soutien financier important pour de nombreux organismes caritatifs. Depuis la création de son entreprise, elle a versé plus de 40 000 \$ à la SPCA, au programme international pour les jeunes du YMCA, à M.A.D.D. et à Dans La Rue, un refuge local pour sans abri. Samantha travaille actuellement à la mise en marché d'un bracelet dont 50% des profits seront versés à la lutte contre le SIDA en Afrique. Quand elle n'est pas occupée à diriger son entreprise, elle est active à l'école, notamment à titre de présidente du corps étudiant depuis les deux dernières années.

Ted Paranjothy

17 ans

Winnipeg (Manitoba)

La perte d'un proche ami d'enfance emporté par la leucémie, à l'âge de 5 ans, a laissé chez Ted Paranjothy une empreinte de désolation émotive comme seul le cancer peut le faire, ainsi que la douleur infligée aux amis comme à la famille. Ce souvenir est à la base de sa motivation à débarrasser le monde de cette terrible maladie, et il est sur la bonne voie pour le faire. Comme étudiant au secondaire, il a fait plus de 2 000 heures de bénévolat en recherche, dans un laboratoire de l'Université du Manitoba, et ce, souvent avec des pairs de plus de 10 ans ses aînés et détenteurs de doctorats. Son projet scientifique novateur, qu'il a conçu et mené seul, a mené à la découverte d'un nouvel agent anti-cancéreux. Son travail a attiré l'attention de l'Université du Manitoba, qui a déposé une demande de brevet provisoire. Son savoir scientifique lui a permis de remporter le Prix d'innovation Manning pour jeunes Canadiens de 2006, et une distinction de la Société canadienne du cancer. En plus de travailler avec ardeur au laboratoire, Ted fait aussi beaucoup de bénévolat, pour lequel Centraide lui a décerné son prix pour service communautaire.

Simon Pickup

18 ans

North Vancouver (C.-B.)

En quatrième année, la question que Simon Pickup choisit pour son projet de foire scientifique fut : « Comment résoudre le problème du pétrole? ». Sa réponse était que l'hydrogène était la solution, et il construisit pour cela un appareil alimenté à l'électricité qui pouvait séparer l'eau en hydrogène et en oxygène. Huit ans plus tard, il travaille encore à un projet sur l'hydrogène. Son idée est simple et postule que les jeunes sont la clé dont l'hydrogène et l'énergie renouvelable

ont besoin pour faire progresser la question et y trouver une réponse définitive. C'est à partir de cette hypothèse que Simon a fondé Youth Hydrogen en 2004. Youth Hydrogen est le seul organisme pour jeunes qui encourage le développement de jeunes chefs de file tout en favorisant un changement global vers l'hydrogène et l'énergie renouvelable. Actuellement, Youth Hydrogen supervise la conception, la planification et la construction d'un poste de ravitaillement en hydrogène dans la ville de North Vancouver. À son aboutissement, ce projet sera le premier au monde à démontrer que l'hydrogène est un carburant pouvant faire concurrence au pétrole.

Nakita Sekhon

17 ans

Victoria (C.-B.)

« De la passion au geste » est la devise de Nakita Sekhon. C'est aussi un idéal qu'elle vit jour après jour. En 2001, Nakita s'est rendue en Inde pour constater de visu le sort quotidien de nombreux enfants. À son retour, Nakita fonda le Jamsheer Children's Village, un orphelinat qui une fois construit sera le foyer d'environ 30 enfants. Depuis, Nakita a réussi à réserver 3,5 acres de terrain dans le nord de l'Inde et travaille à amasser les 500 000 \$ en capital nécessaires à la construction de l'établissement. Le premier travail bénévole de Nakita fut d'aider à amasser plus de 9 000 \$ pour la construction d'une école en Zambie. La dernière campagne de financement à laquelle elle a travaillé, en novembre 2006, a contribué à amasser plus de 13 000 \$ pour le Jamsheer Children's Village. Nakita est l'avant-dernière lieutenant-gouverneur du Club Kiwanis International pour l'éducation des jeunes (KEY Club) du district du nord-ouest du Pacifique. Elle fait aussi du bénévolat à l'Hôpital pour enfants de la C.-B. et s'adresse annuellement aux étudiants en médecine sur les questions de soins de santé chez les jeunes. Nakita a fait plus de 5 000 heures de bénévolat au cours des 4 dernières années. Elle est récemment devenue la toute première Canadienne à recevoir le prix du Kiwanis Educating Youth Opportunities Fund, en plus de recevoir une bourse de sa communauté d'affaires locale à titre d'« enfant extraordinaire ».

Jasmeet Sidhu

19 ans

Brampton (Ontario)

Lorsque Jasmeet Sidhu a fondé la Peel Environmental Youth Alliance (PEYA) en 2004, elle entrevoyait un organisme qui serait dirigé par des jeunes et qui serait un lieu de rencontre où les étudiants du secondaire pourraient discuter des questions environnementales et partager des idées de projets. C'est à partir de cette modeste idée que la PEYA a crû et qu'elle compte plus de 300 membres aujourd'hui. C'est aussi, à l'échelle canadienne, un organisme reconnu comme le lieu de prédilection et dynamique où convergent passion, savoir et compétences des leaders étudiants en environnement dans le but d'amener de véritables changements pour l'avenir. Un exemple pertinent est la formulation, en 2006, d'une déclaration sur le climat, qui a reçu l'appui de nombreux chefs de file communautaires et de politiciens fédéraux importants. L'organisme a reçu une subvention de 215 000 \$ de la Fondation Trillium de l'Ontario pour l'organisation de conférences annuelles intitulées « EcoBuzz » et qui visent à faciliter la mise sur pied de nouveaux programmes de recyclage dans les écoles et à aider la prochaine génération de leaders et d'innovateurs environnementaux à parfaire leurs aptitudes de leaders. Les efforts de Jasmeet ne sont pas passés inaperçus, car elle a été récipiendaire d'une bourse d'études TD Canada Trust

pour l'excellence en aide communautaire, en plus de recevoir le prix d'excellence académique canadien de l'Université de Toronto.

Yvonne Su

17 ans

Holland Landing (Ontario)

Durant ses années d'études secondaires, Yvonne Su a toujours aspiré à protéger l'environnement et elle a repoussé ses propres limites en ce sens. Il y a trois ans, Yvonne a mis sur pied le Denison Environmental Club (D.E.C.), un club qui a commencé par une idée, soit une manifestation contre la piètre qualité du programme de recyclage de son école. Yvonne avait alors appris qu'en raison d'un manque de personnel dans son école, les concierges ne s'occupaient pas des matières recyclables et qu'ils les jetaient tout simplement aux poubelles depuis des années. Offusquée et déterminée à changer les choses, Yvonne mit donc sur pied le premier programme de recyclage Denison géré par des étudiants. Trois ans plus tard, le D.E.C. recycle deux fois par semaine et obtient des résultats remarquables. De plus, Yvonne a fait voyager les étudiants responsables du programme d'un océan à l'autre, avec pour effet de faire grandir leur réseau environnemental et leurs connaissances, tout en leur permettant de propager leur message de durabilité. Yvonne et son équipe du D.E.C. ont pu s'adresser à des milliers de personnes de toutes classes sociales et mobiliser les gens afin qu'ils prennent des mesures positives.

Asha Suppiah

19 ans

Deep River (Ontario)

Dans bien des régions du monde, y compris les pays développés, il y a de très grandes pénuries d'eau douce. Quand Asha était en 6^e année, elle se demandait souvent pourquoi deux choses auxquelles on avait facilement accès, soit l'eau salée et le soleil, ne pouvaient pas servir à donner de l'eau douce. Pendant les quelques années qui suivirent, Asha fit des recherches sur le dessalement solaire et découvrit que ce procédé était sous-utilisé en raison des bas taux de rendement des systèmes de dessalement solaires, ainsi que de leurs coûts. Elle passa donc quelques années de plus à explorer diverses façons d'utiliser l'énergie solaire pour produire de l'eau douce, et finit par élaborer une technique novatrice consistant à répandre de l'eau salée sur un écran ondulé rotatif, de façon à augmenter l'aire nécessaire à l'évaporation de l'eau. Il s'agit d'une technique très intéressante, parce que l'équipement nécessaire est bon marché et que le système peut être construit de façon rentable. Cette réalisation scientifique n'est pas passée inaperçue : Asha est double récipiendaire du prix d'excellence Pfizer Canada, et elle a remporté trois fois l'or et trois fois l'argent à l'Expo-Science jeunesse pan-canadienne. Elle a aussi remporté de nombreux autres prix, dont le prix d'excellence d'Énergie atomique du Canada limitée, le prix de Ressources naturelles Canada et le prix de la Ontario Power Generation, pour n'en nommer que quelques-uns. Son invention est actuellement en instance de brevet.

Ryan Thirlwall

19 ans

Victoria (C.-B.)

Ryan Thirlwall est un survivant. Il a surmonté des d'énormes difficultés et se fait maintenant le porte-parole des jeunes à risque et de leurs besoins. Victime d'abus dès son jeune âge, Ryan cherchait à fuir en consommant des drogues dures et à s'adonnant au crime, ce qui finit par l'amener devant le système judiciaire. Maintenant sobre et occupant un poste permanent de gestionnaire, Ryan est résolu à soutenir les jeunes et les autres personnes dans le besoin. Il s'est adressé à des milliers de jeunes en C.-B. et ailleurs au Canada, et il est membre du conseil de la BC Positive Community Youth Development Coalition. Cet organisme a pour but de mettre en valeur le potentiel des collectivités de la C.-B. afin de favoriser le développement positif des jeunes. Sa dernière entreprise est le « Tour cycliste Donnez au suivant » 2007, qui le verra parcourir à vélo la distance entre Prince Rupert et Victoria pour amasser de l'argent pour son organisme. Son but est d'amasser 1 million de dollars.

David Wang

17 ans

London (Ontario)

David Wang est un jeune aux talents multiples, doté d'un esprit créatif et d'une initiative extraordinaires. David a eu l'idée de concevoir un vaccin comestible fait à base de plantes pour combattre le SRAS après l'épidémie de 2003 qui a coûté la vie à presque 800 personnes dans le monde. Après avoir mis beaucoup d'efforts dans la recherche, il a réussi à mettre au point des plantes transgènes produisant une protéine antigène ayant le potentiel de d'introduire des anticorps neutralisants dans le virus. Ses recherches furent le point de départ solide au développement d'un vaccin comestible à base de plantes sûr et abordable contre le SRAS. Encouragé par son très grand succès, il se mit ensuite à la tâche de développer un nouveau type d'immunothérapie orale pour le traitement de maladies auto-immunes chez l'humain. Après deux années de travail intense et créatif, David a réussi à mettre au point des plantes transgènes qui produisent une protéine IL-13 biologiquement active et qui semblent très prometteuses dans le traitement du diabète de type 1. Pas étonnant que David ait reçu de nombreuses mentions scientifiques, dont une première place en botanique à la Foire internationale des sciences et du génie Intel (ISEF) de 2006, une deuxième place en médecine et science de la santé à l'ISEF Intel de 2007, ainsi que 6 prix nationaux l'Expo-Science jeunesse pan-canadienne et au Défi biotalent Sanofi-Aventis. Quand David n'est pas en laboratoire, il s'adonne aux échecs, discipline dans laquelle il a été champion canadien junior trois fois et membre de l'équipe canadienne au championnat mondial d'échecs junior.

Samantha Whiteside

17 ans

New Hamburg (Ontario)

En 1954, Marilyn Bell devint la première personne à traverser le lac Ontario. À l'été 2006, Samantha Whiteside est devenue la 38^e personne à le faire, et la deuxième plus jeune à réaliser la traversée de 52 km. Ce faisant, elle a réussi à amasser plus de 25 000 \$ pour l'arthrite juvénile – la maladie qui l'afflige elle-même aujourd'hui. Peu de gens savent toute la préparation et la planification qu'il faut pour cette traversée. Il faut en gros une année d'entraînement pour la traversée comme tel, et plusieurs mois pour la planifier. Les nageurs ne sont pas autorisés à porter de combinaison ou de vêtements de flottaison, et ils ne peuvent toucher personne, ni

aucune embarcation durant la traversée. Samantha a réalisé son exploit en frôlant le record mondial par 71 secondes. Elle est déterminée à refaire la traversée non seulement pour amasser encore plus d'argent pour la Société d'arthrite, mais aussi pour devenir la plus rapide nageuse – homme ou femme – à traverser le lac Ontario à la nage.